



ACO Edestahl Wasser-

zapfsäule mit Schlauchhalterung

Bedienungsanleitung

Instruction manual

Stainless Water Tap Column
with Hose Holder



Diese Bedienungsanleitung enthält wichtige Hinweise zur Inbetriebnahme und Handhabung. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung für spätere Zwecke gut auf und legen Sie die Anleitung dem Produkt bei, wenn Sie es an Dritte weitergeben!

Bitte beachten Sie die Sicherheitshinweise! Diese sollen Ihnen den sachgemäßen Umgang erleichtern und Ihnen helfen, Missverständnissen und Schäden vorzubeugen.

Sicherheitshinweise

Beachten Sie bitte zur Vermeidung von Fehlfunktionen, Schäden und gesundheitlichen Beeinträchtigungen folgende Hinweise:

- Um Unfällen vorzubeugen, befestigen Sie die Zapfsäule nur auf einem kippsicheren, festen und tragfähigen Untergrund wie z.B. Steinplatten, Betonsockel. Nutzen Sie hierzu entsprechend dem Untergrund geeignete Schrauben und Dübel.
- Die Zapfsäule darf nicht zur Förderung von Trinkwasser genutzt werden.

Verwendungshinweise

- Die Wasserzapfsäule ist nur zur Verwendung mit Wasser geeignet. Niemals aggressive Chemikalien, Fäkalien, ätzende oder brennbare Flüssigkeiten sowie scheuernde oder schmirgelnde Stoffe fördern.
- Mit Kies Sand oder ähnlichem Material verschmutztes Wasser kann die Säule beschädigen.

Benutzung

Sie können den an der Säule angebrachten Wasserhahn zum Füllen von Eimern oder Gießkannen verwenden.

An den Absperrhahn unten an der Säule können Sie einen Schlauch anschließen.

An der Schlauchhalterung können Sie problemlos den Schlauch einhängen, damit er immer griffbereit ist.

This manual contains important information on operating and handling the device. Keep these operating instructions for further reference. Please pass it on along with the unit if it is handed over to a third party! Please read the safety instructions!

These instructions will make it easier for you to handle the device appropriately and help prevent misunderstandings and possible damage or injury.

Safety Notes

Please mind the following safety notes to avoid malfunctions, damages or physical injuries:

- To prevent accidents please mount the tap column only on a tilt resistant and firm foundation which is able to take a load such as stone slabs, concrete base. Use screws and dowel pins which are adapted for the used foundation.
- Water contaminated by gravel, silt, sand or similar material may damage the column.

Application

- This column is only intended for use with water. Do not use it to deliver aggressive chemicals, sewage, acidic or flammable liquids as well as abrasive substances.
- Water contaminated by gravel, silt, sand or similar material may damage the column.

Operation

You can use the installed tap to fill buckets or watering opts. You can use the shot-off cock on the bottom of the column to attach a hose.

Use the hose holder to attach the hose, so you will have the hose always ready to hand.





Edelstahl Wasserzapfsäule mit Schlauchhalterung
Stainless Water Tap Column with Hose Holder
Art. 103233

Montage

1. Bitte beachten Sie, dass die Säule bei Frost vom Leitungsnetz getrennt und entleert werden muss. Sehen Sie entsprechende Ventile oder andere geeignete Mittel vor.
2. Erstellen Sie ein geeignetes Fundament und setzen Sie die Säule auf das Fundament und richten Sie die Löcher im Fuß entsprechend aus.
3. Markieren Sie die Löcher und bohren Sie an den gekennzeichneten Stellen 4 Löcher mit einem geeigneten Bohrer in das Fundament. Die Montagebohrungen in der Pumpe sind für Schrauben mit einem Durchmesser von 8 mm vorgesehen.
4. Stecken Sie die der Größe der Schrauben (nicht beiliegend) entsprechenden Dübel in die vorgebohrten Löcher. Sie können die Säule direkt an ein Wasserrohr G ½“, anschließen.



Mounting

1. Please keep in mind that the column must be cut off from the water mains and drained during the frosty season. Provide suitable valves or other means.
2. Build or install a suitable foundation and put the column on the foundation and align the holes at the pump base.
3. Mark the holes and drill 4 holes into the foundation at the marked positions by using a suited drill. The mounting holes on the column are intended for a screw diameter of 8 mm.
4. Insert dowel pins into the drilled holes in accordance to the screw size (screws not included). You can connect the column on a water pipe G ½”.

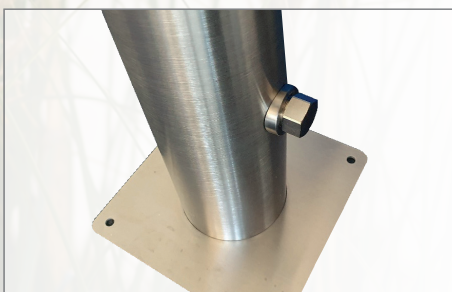


5. Richten Sie die Löcher der Flanschanschlüsse aus und verschrauben Sie die Säule mit geeigneten Schrauben.

5. Collimate the holes of the flange connection and bolt down the column with suitable screws.

Anschlüsse Connections

- 1 Wasserhahn mit integriertem Schlauchanschluss
Tap with integrated hose connector
- 2 Möglichkeit für Schlauchanschluss oder Verschluss
Possibility for hose connection or clasp



Technische Daten Technical data

Gesamthöhe Total Height	75 cm
Durchmesser Diameter	10,2 cm
Abmessung der Grundplatte Dimensions of the Base Plate	20 x 20 cm
Gesamtgewicht Total Weight	ca. 3,6 kg
Schraubendurchmesser (Schraube nicht beiliegend) Screw Diameter (Screws not included)	8 mm
Alle Anschlussgewinde All Threaded Connections	G ½”
Maximaler zulässiger Druck Max. permitted Pressure	8 Bar

Jedes Produkt von ACO Hochbau
unterstützt die ACO Systemkette



Systemlösungen für den Keller

- Kellerfenster
- Montageplatten für Lichtschächte
- druckwasserdichte Lichtschächte
- Rückstausysteme

Infrastruktur für Haus und Garten

- Linienentwässerung
- Punktentwässerung
- Schuhabstreifer
- Regenwassernutzung
- Versickerung
- Fassadenentwässerung
- Schachtabdeckungen
- Badentwässerung

Stallfenster und Fluchttüren

ACO Hochbau Vertrieb GmbH

Postfach 1125
97661 Bad Kissingen
Neuwirtshäuser Straße 14
97723 Oberthulba
Tel. 09736 41-60
Fax 09736 41-69

hochbau@aco.com
www.aco-hochbau.de

**ACO. creating
the future of drainage**

